

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
9 May 2014
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия

Пункт 147 и пункт 176 повестки дня

**Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира****Финансирование Многопрофильной комплексной
миссии Организации Объединенных Наций
по стабилизации в Центральноафриканской Республике****Порядок финансирования Многопрофильной
комплексной миссии Организации Объединенных
Наций по стабилизации в Центральноафриканской
Республике на период с 10 апреля по 31 декабря
2014 года и вспомогательного счета для операций
по поддержанию мира на период с 1 июля 2014 года
по 30 июня 2015 года****Записка Генерального секретаря****I. Введение**

1. В настоящей записке содержится просьба о предоставлении полномочий на принятие обязательств с разверткой взносов на общую сумму 312 976 400 долл. США брутто (308 704 700 долл. США нетто) для развертывания и создания Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) на период с 10 апреля по 31 декабря 2014 года, включая сумму в размере 59 552 000 долл. США брутто (58 930 100 долл. США нетто), ранее санкционированную Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам для удовлетворения наиболее неотложных начальных потребностей для создания МИНУСКА на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года, включая вхождение в состав Миссии Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР) по состоянию на 10 апреля 2014 года, как это разъясняется в разделе II–IV ниже. Кроме того, в настоящую записку включены предлагаемые потребности в объеме 6 114 400 долл. США



брутто (5 722 100 долл. США нетто) для соответствующих ресурсов поддержки в рамках вспомогательного счета для операций по поддержанию мира на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года.

2. 6 мая 2014 года в ответ на просьбу Контролера, высказанную 11 апреля 2011 года, Консультативный комитет дал согласие на принятие Генеральным секретарем обязательств на сумму, не превышающую 59 552 000 долл. США брутто (58 930 100 долл. США нетто), на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года для удовлетворения наиболее важных и срочных начальных потребностей в создании МИНУСКА, включая вхождение ОПООНМЦАР в ее состав в соответствии с пунктом 8 раздела VI резолюции [64/269](#) Генеральной Ассамблеи. Информация о таких потребностях содержится в разделе III настоящей записки.

II. Мандат и запланированные результаты

Общая информация

3. В своей резолюции [2149 \(2014\)](#) от 10 апреля 2014 года Совет Безопасности безотлагательно учредил Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике на начальный период до 30 апреля 2015 года. В этой же резолюции Совет просил Генерального секретаря включить присутствие Объединенного представительства Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике в МИНУСКА для обеспечения плавного перехода от ОПООНМЦАР к МИНУСКА. В этой же резолюции Совет постановил, что с 15 сентября 2014 года в состав МИНУСКА будут первоначально входить до 10 000 военнослужащих, включая 240 военных наблюдателей и 200 штабных офицеров, и 1800 полицейских, включая 1400 сотрудников сформированных полицейских подразделений и 400 отдельных сотрудников полиции, и 20 сотрудников исправительных учреждений.

4. Мандат, порученный МИНУСКА Советом Безопасности и содержащийся в пункте 30 его резолюции [2149 \(2014\)](#), сосредоточен на выполнении следующих приоритетных задач: а) защита гражданского населения; б) поддержка осуществления переходного процесса, включая усилия, направленные на распространение государственной власти и сохранение территориальной целостности; в) содействие незамедлительному, всестороннему, безопасному и беспрепятственному предоставлению гуманитарной помощи; г) защита Организации Объединенных Наций; д) поощрение и защита права человека; е) поддержка национальных и международных органов правосудия и обеспечение верховенства права; и ж) разоружение, демобилизация, реинтеграция и репатриация.

5. Кроме того, как об этом говорится в пункте 31 этой же резолюции, Совет Безопасности поручил МИНУСКА выполнять дополнительные задачи, при наличии соответствующих условий, и просил Секретариат приступить к планированию выполнения следующих задач: а) оказывать поддержку реформе сектора безопасности и процессу проверки сотрудников, в том числе посредством обеспечения стратегического консультирования и координации технической помощи и подготовке; б) координировать международную помощь, когда это необходимо; в) оказывать Комитету, учрежденному во исполнение пункта 57

резолюции 2127 (2013), и Группе экспертов, учрежденной той же резолюцией, помощь в рамках имеющихся возможностей, в том числе передавая информацию, имеющую отношение к выполнению мандата Комитета и Группы экспертов; d) наблюдать за осуществлением мер, введенных пунктом 54 резолюции 2127 (2013), в сотрудничестве с Группой экспертов, учрежденной резолюцией 2127 (2013), в том числе путем досмотра, когда это будет сочтено необходимым, и, если это целесообразно, без уведомления, всего оружия и соответствующих материальных средств, где бы они ни находились, и консультировать переходные власти в отношении мер по противодействию эксплуатации природных ресурсов вооруженными группами; и e) конфисковывать и собирать оружие и любые соответствующие материальные средства, передача которых в Центральноафриканскую Республику представляет собой нарушение мер, введенных пунктом 54 резолюции 2127 (2013), и надлежащим образом регистрировать и утилизировать такое оружие и соответствующие материальные средства.

6. Совет Безопасности также постановил, что передача полномочий Международной миссией под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (АФИСМЦАР) произойдет 15 сентября 2014 года. Кроме того, Совет постановил перевести охранное подразделение, действующее в соответствии с его первоначальным мандатом, из ОПООНМЦАР в МИНУСКА до 15 сентября 2014 года. Кроме того, он просил Генерального секретаря в тесной координации с Африканским союзом развернуть группу переходного периода для создания МИНУСКА и подготовки к плавной передаче полномочий от АФИСМЦАР МИНУСКА к 15 сентября 2014 года и назначить Специального представителя по Центральноафриканской Республике и главу МИНУСКА, который будет нести общую ответственность на месте за координацию всей деятельности системы Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике. Кроме того, Совет также просил Генерального секретаря развернуть в составе МИНУСКА до 15 сентября 2014 года военные вспомогательные подразделения, в том числе подразделения, переданные из других, сворачиваемых операций по поддержанию мира и в рамках сотрудничества между миссиями, которые могут потребоваться для усиления военного и полицейского компонентов Миссии и предоставления им возможности немедленно приступить 15 сентября 2014 года к выполнению возложенных на них задач.

Соображения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке

7. Учитывая условия на местах, обстановку, характеризующуюся повышенным риском, и ограниченность существующей инфраструктуры, в механизмах поддержки МИНУСКА будут использоваться принципы глобальной стратегии полевой поддержки. Такие механизмы будут включать ограниченное присутствие, обусловленное существующей инфраструктурой и соображениями безопасности, причем осуществление функций, не связанных с конкретным местом расположения, предусмотрено за пределами Центральноафриканской Республики; использование разнообразного потенциала (гражданский персонал по контрактам, военные вспомогательные подразделения, национальные и региональные возможности и возможности Организации Объединенных Наций, в том числе в партнерстве с другими структурами Организации Объединенных

Наций); максимальное использование специальных мер, имеющихся в распоряжении Генерального секретаря; и использование вспомогательных возможностей Регионального центра обслуживания в Энтеббе, Уганда, и Глобального центра обслуживания Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия, на постоянной основе. В целях обеспечения плавного перехода и содействия выполнению мандата Миссии будет применяться поэтапное развертывание.

8. С учетом того, что предусмотренные мандатом операции в области безопасности, как ожидается, начнутся с 15 сентября 2014 года, ведется подготовка в поддержку развертывания до 10 000 военнослужащих, включая 240 военных наблюдателей и 200 штабных офицеров и 1800 полицейских, включая 400 отдельных сотрудников полиции и 1400 сотрудников сформированных полицейских подразделений и 20 сотрудников исправительных учреждений. Ожидается, что значительное число военнослужащих и полицейских будут переведены из АФИСМЦАР 15 сентября 2014 года одновременно с передачей ответственности за операции в области безопасности. Охранное подразделение Организации Объединенных Наций в составе ОПООНМЦАР, насчитывающее 560 военнослужащих, было переведено 10 апреля 2014 года из ОПООНМЦАР в МИНУСКА для обеспечения безопасности персонала и имущества Организации Объединенных Наций.

9. Предлагаемые ресурсы обеспечивают поэтапное развертывание до 31 декабря 2014 года до 124 военных наблюдателей, 6970 военнослужащих в составе воинских контингентов (включая 54 штабных офицера), 1364 полицейских (241 полицейский Организации Объединенных Наций и 1123 сотрудника сформированных полицейских подразделений), 20 сотрудников исправительных учреждений и 808 гражданских сотрудников, включая 155 должностей, ранее утвержденных Генеральной Ассамблеей для ОПООНМЦАР. Будет обеспечиваться гибкое управление кадровым составом в рамках компонентов основной деятельности, поддержки и безопасности на основе возникающих приоритетных задач, в том числе в том, что касается гражданских и политических вопросов, связи и общественной информации, полиции, системы правосудия и исправительных учреждений, реформы сектора безопасности, контроля над запасами оружия и боеприпасов, прав человека, защиты детей, доступа к гуманитарной помощи и ее координации, безопасности, разоружения, демобилизации и реинтеграции и репатриации, защиты гражданского населения, экономического управления и гендерных вопросов, включая сексуальное насилие, и полного спектра поддержки и функций безопасности.

10. Предлагаемая численность гражданского персонала отражает наиболее неотложные потребности в людских ресурсах Миссии на период с 10 апреля по 31 декабря 2014 года и не затрагивает любое решение, которое Генеральная Ассамблея может принять в отношении предлагаемого штатного расписания гражданского компонента МИНУСКА, когда она будет рассматривать полный бюджет на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года в ходе основной части ее шестьдесят девятой сессии.

11. Помимо предусмотренных мандатом задач, которые будет выполнять МИНУСКА, деятельность в течение периода с 10 апреля по 15 сентября 2014 года будет сосредоточена на создании необходимых возможностей и инфраструктуры для обеспечения плавного перехода от АФИСМЦАР к МИНУСКА. Создание МИНУСКА потребует значительного объема ресурсов

для строительства помещений в течение начальных этапов развертывания с учетом крайне неудовлетворительной инфраструктуры и важнейших необходимых требований безопасности к жилым и служебным помещениям. Кроме того, потребуется организация систем снабжения продовольствием, водой, горючим и другими материалами.

12. На основе первоначального планирования, которое подлежит уточнению в ближайшие месяцы, предполагается, что МИНУСКА будет развернута в 45 районах Центральноафриканской Республики, включая штаб Миссии (Банги), базу материально-технического снабжения, 3 региональных штаба, 24 опорных пункта и 4 аэродрома, причем военнослужащие и полицейские будут размещены в лагерях для военнослужащих и сформированных полицейских подразделений. Соответствующая программа строительства, необходимая для завершения развертывания в районе Миссии, будет осуществляться в течение нескольких финансовых периодов, причем предлагаемые в настоящей записке ресурсы связаны с началом первого этапа создания инфраструктуры.

13. Потребуется значительный объем ресурсов для программ закупок по статьям «Наземный транспорт», «Связь» и «Информационные технологии» и для соответствующего создания инфраструктуры и приобретения другого важного оборудования. Общие потребности отражают продолжение программы развертывания, которая началась в апреле 2014 года, с учетом имеющихся средств, развернутых в ОПООНМЦАР, средств, которые будут закуплены в течение периода 2013/14 года, времени для подготовки процесса закупок, а также традиционных задержек при развертывании миссий по поддержанию мира. Закупки основаны на ожидаемом развертывании к концу первого полного года операций с учетом времени для подготовки к процессу закупок и доставки, а также необходимости доставки оборудования параллельно с развертыванием соответствующего персонала. Оборудование будет поставляться из других сворачиваемых миссий, за счет стратегических запасов материальных средств для развертывания, а также системных контрактов и внешних закупок.

14. Предлагаемые ассигнования для покрытия оперативных расходов обеспечат также возможность приобретения первой партии необходимого оборудования, включая закупку 461 автотранспортного средства (включая 10 бронетранспортеров), оборудование очень высоких частот/ультравысоких частот (ОВЧ/УВЧ), спутниковое оборудование, телефонные средства и автомобильные радиостанции, компьютерную технику, роутеры и беспроводные сети.

15. Текущее планирование предусматривает потребность в 12 летательных аппаратах (8 военных и 4 гражданских), большинство из которых — это вертолеты, поскольку состояние инфраструктуры для самолетов является неудовлетворительным. Предполагаемый парк включает вертолет общего назначения, большегрузный вертолет и транспортный самолет. В период до 31 декабря 2014 года предлагаемые ресурсы обеспечат развертывание в среднем пяти летательных аппаратов, включая один самолет и четыре вертолета.

16. Предложение о финансировании разработано на основе основных параметров планирования, связанных с условиями на местах, последнего опыта проведения других миссий и непосредственных потребностей в ресурсах для первоначального развертывания Миссии. По мере развертывания Миссии в ближайшие недели продолжится детальное планирование, которое послужит основой для разработки предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2014 года

по 30 июня 2015 года, который будет представлен Генеральной Ассамблее на рассмотрение в ходе основной части ее шестьдесят девятой сессии.

III. Потребности в финансовых ресурсах для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике на период с 10 апреля по 31 декабря 2014 года

(В тыс. долл. США)

Категория	Полномочия на принятие обязательств		Итого, с 10 апреля по 31 декабря 2014 года
	С 10 апреля по 30 июня 2014 года	с 1 июля по 31 декабря 2014 года	
	(1)	(2)	(3) = (1) + (2)
Военный и полицейский персонал			
Военные наблюдатели	–	2 149,8	2 149,8
Воинские контингенты	12 100,1	64 895,8	76 995,9
Полиция Организации Объединенных Наций	–	3 927,6	3 927,6
Сформированные полицейские подразделения	–	13 486,0	13 486,0
Итого	12 100,1	84 459,2	96 559,3
Гражданский персонал			
Международный персонал	–	–	–
Национальный персонал	–	–	–
Добровольцы Организации Объединенных Наций	337,4	1 091,6	1 429,0
Временный персонал общего назначения	6 392,3	39 023,8	45 416,1
Персонал, предоставляемый правительствами	181,7	438,0	619,7
Итого	6 911,4	40 553,4	47 464,8
Оперативные расходы			
Гражданские наблюдатели за процессом выборов	–	–	–
Консультанты	–	38,0	38,0
Официальные поездки	1 641,0	924,0	2 565,0
Помещения и объекты инфраструктуры	13 791,5	45 558,2	59 349,7
Наземный транспорт	12 003,3	30 152,9	42 156,2
Воздушный транспорт	5 458,0	14 810,0	20 268,0
Морской транспорт	–	–	–
Связь	4 375,3	14 881,4	19 256,7
Информационные технологии	1 394,3	5 439,1	6 833,4
Медицинские услуги	150,8	1 150,1	1 300,9
Специальное оборудование	–	128,7	128,7

Категория	Полномочия на принятие обязательств		Итого, с 10 апреля по 31 декабря 2014 года
	С 10 апреля по 30 июня 2014 года (1)	с 1 июля по 31 декабря 2014 года (2)	
Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование	1 726,3	15 077,3	16 803,6
Проекты с быстрой отдачей	–	252,1	252,1
Итого	40 540,5	128 411,8	168 952,3
Валовые потребности	59 552,0	253 424,4	312 976,4
Поступления по плану налогообложения персонала	621,9	3 649,8	4 271,7
Чистые потребности	58 930,1	249 774,6	308 704,7
Добровольные взносы натурой (предусмотренные в бюджете)	–	–	–
Общие потребности	59 552,0	253 424,4	312 976,4

17. За период с момента создания МИНУСКА 10 апреля 2014 года до 31 декабря 2014 года предлагаемые ресурсы в общем объеме 312 976 400 долл. США брутто (308 704 700 долл. США нетто) включают предоставленные Консультативным комитетом полномочия на принятие обязательств на сумму 59 552 000 долл. США брутто (58 930 100 долл. США нетто) для неотложных и важнейших потребностей для первоначального создания МИНУСКА на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года и сумму в размере 253 424 400 долл. США брутто (249 774 600 долл. США нетто) для операций Миссии на период с 1 июля по 31 декабря 2014 года до представления Генеральной Ассамблее полного бюджета Миссии на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года. Предлагаемые ресурсы обеспечат поэтапное развертывание до 124 военных наблюдателей, 6970 военнослужащих воинских контингентов (включая 54 штабных офицера), 1364 полицейских (241 полицейский Организации Объединенных Наций и 1123 сотрудника сформированных полицейских подразделений) и 20 сотрудников исправительных учреждений. Они также обеспечат поэтапное развертывание до 31 декабря 2014 года 808 гражданских сотрудников, включая 485 международных сотрудников, 41 национального сотрудника-специалиста, 216 национальных сотрудников категории общего обслуживания и 66 добровольцев Организации Объединенных Наций, включая 155 должностей, ранее утвержденных Генеральной Ассамблеей для ОПООНМЦАР.

Военный и полицейский персонал

18. Смета расходов в объеме 96 559 300 долл. США на военный и полицейский персонал учитывает потребности охранного подразделения Организации Объединенных Наций и развертывание военных вспомогательных подразделений на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года, а также поэтапное развертывание 8458 военнослужащих и полицейских на период с 1 июля по декабрь 2014 года. Прогнозируемое среднемесячное развертывание 6329 военнослужащих и полицейских отражает 46-процентный коэффициент задержки с развертыванием на период с 1 сентября по 31 декабря 2014 года. Сметные ассигнования будут покрывать расходы, связанные со стандартными выплатами правительствам стран, предоставляющих военнослужащих и сотрудников сформированных полицейских подразделений, основным имуществом и самообеспечением, поездками к месту назначения, транспортными расходами на доставку принадлежащего контингентам оборудования, соответствующими надбавками и пайками. В смете учитывается реформирование большинства нынешних военнослужащих и полицейских АФИСМЦАР в результате передачи полномочий МИНУСКА 15 сентября 2014 года.

Гражданский персонал

19. Ассигнования в размере 47 464 800 долл. США на гражданский персонал обеспечат поэтапное развертывание до 31 декабря 2014 года до 808 гражданских сотрудников, включая 485 временных международных сотрудников и 257 временных национальных сотрудников, финансируемых по статье «Временный персонал общего назначения», 66 добровольцев Организации Объединенных Наций и 20 сотрудников исправительных учреждений. В смете расходов учитывается 28-процентная норма вакансий на период с 1 июля по 31 декабря 2014 года, а также время на подготовку набора и поэтапное развертывание гражданского персонала. Смета расходов включает сумму в размере 6 911 400 долл. США на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года с учетом поэтапного развертывания до 424 временных международных и национальных сотрудников, включая 155 должностей, ранее утвержденных Генеральной Ассамблеей для ОПООНМЦАР.

Оперативные расходы

20. Ассигнования в размере 168 952 300 долл. США для покрытия оперативных расходов предназначены для первоначального этапа создания объектов и соответствующей инфраструктуры Миссии, закупки автотранспортных средств и информационно-коммуникационного оборудования и для развертывания вертолета и самолета. Они включают сумму в размере 40 540 500 долл. США для наиболее срочных и важных потребностей в целях начального строительства помещений Миссии, закупки основных единиц оборудования и вспомогательных материалов, а также аренды и эксплуатации вертолета и самолета в период с 10 апреля по 30 июня 2014 года.

21. Ассигнования предназначены для приобретения легких пассажирских автомобилей для содействия обеспечению мобильности, автобусов, автозаправщиков, автомобилей скорой помощи и бронетранспортеров, а также наземной поддержки, инженерного и грузочно-разгрузочного оборудования. Кроме того, смета расходов предусматривает закупку оборудования ОВЧ/УВЧ, прием-

ников глобальной системы позиционирования, спутникового и телефонного оборудования, перевозных контрольно-диспетчерских пунктов и автомобилей службы связи, компьютерной техники для целей общественной информации, принтеров, серверов и оборудования для местных беспроводных сетей, а также соответствующих запасных частей и материалов. В максимальной возможной степени оборудование будет поставляться из других сворачиваемых миссий и за счет стратегических запасов материальных средств для развертывания, а также системных контрактов и внешних закупок.

22. МИНУСКА будет необходим воздушный транспорт для целей мобильности и поддержки в запланированном районе операций в 45 местах дислокации в Центральноафриканской Республике, включая штаб Миссии (Банги), базу материально-технического снабжения, 3 региональных штаба, 24 опорных пункта и 4 аэродрома, причем военнослужащие и полицейские будут размещаться в лагерях для военнослужащих и сформированных полицейских подразделений. В этих целях предлагаемая смета расходов предусматривает аренду и эксплуатацию пяти летательных аппаратов (1 военно-транспортного самолета, 2 военных и 2 гражданских вертолетов общего назначения, включая летательный аппарат большой грузоподъемности) в период до 31 декабря 2014 года, исходя из следующих потребностей: примерно 2000 летных часов и соответствующие потребности в ресурсах по статье суточных для членов экипажей, спутниковое отслеживание и оплата услуг по обработке багажа, сборы за посадку и наземное обслуживание и горюче-смазочные материалы.

23. Смета расходов также предусматривает потребности в первоначальном развертывании принадлежащего Организации Объединенных Наций оборудования и услуги по перевозке грузов с учетом масштабов района миссии и логистических задач, связанных с перевозкой оборудования в районе миссии. Смета расходов также предусматривает связанные и не связанные с подготовкой официальные поездки в районе миссии и за его пределами. Ассигнования на проекты с быстрой отдачей будут содействовать началу осуществления проектов в период с 1 июля по 31 декабря 2014 года.

24. Смета расходов включает сумму 40 540 500 долл. США для наиболее важных и срочных потребностей в начальном строительстве объектов Миссии и закупки основных единиц оборудования и предметов снабжения, а также аренды и эксплуатации четырех вертолетов и одного самолета в период с 10 апреля по 30 июня 2014 года.

IV. Потребности в людских ресурсах для МИНУСКА на период с 10 апреля по 31 декабря 2014 года

25. В таблице ниже приводится информация о прогнозируемом развертывании военного и полицейского персонала, а также гражданского персонала МИНУСКА на период с 10 апреля по 31 декабря 2014 года, включая охранное подразделение Организации Объединенных Наций и 155 должностей гражданских сотрудников, ранее утвержденных Генеральной Ассамблеей для ОПООНМЦАР.

Прогнозируемое развертывание персонала МИНУСКА по состоянию на 31 декабря 2014 года

<i>Категория персонала</i>	<i>Численность персонала</i>
Военный и полицейский персонал	
Военные наблюдатели	124
Воинские контингенты	6 970
Полиция Организации Объединенных Наций	241
Сформированные полицейские подразделения	1 123
Гражданский персонал	
Добровольцы Организации Объединенных Наций	66
Временные должности	
Международный персонал	485
Национальный персонал	
Национальные сотрудники-специалисты	41
Национальный персонал категории общего обслуживания	216
Персонал, предоставляемый правительствами	20

Военный и полицейский персонал

26. На основе текущего и предполагаемого развертывания военнослужащих и полицейских Миссия прогнозирует поэтапное развертывание до 31 декабря 2013 года 124 военных наблюдателей, 6970 военнослужащих воинских контингентов, 241 полицейского Организации Объединенных Наций и 1123 сотрудников сформированных полицейских подразделений. После применения 10-процентного коэффициента задержки с развертыванием предлагаемые ресурсы обеспечат финансирование в среднем 111 военных наблюдателей, 5203 военнослужащих воинских контингентов, 197 полицейских Организации Объединенных Наций и 818 сотрудников сформированных полицейских подразделений в течение периода с 1 сентября по 31 декабря 2014 года. Эти ассигнования представляют реалистичное ожидание той численности, которую Миссия сможет развернуть с 1 июля по 31 декабря 2014 года, и включает охранное подразделение, переведенное из ОПООНМЦАР в МИНУСКА 10 апреля 2014 года. Поэтапное развертывание военного и полицейского персонала учитывает запланированную передачу полномочий от АФИСМЦАР МИНУСКА 15 сентября 2014 года.

Гражданский персонал

27. В таблице ниже приводится прогнозируемая численность гражданского персонала, который будет развернут в МИНУСКА в период с 10 апреля по 31 декабря 2014 года.

<i>Международный персонал</i>									<i>Национальный персонал</i>				
<i>ЗГС</i>	<i>ПГС</i>	<i>Д-2</i>	<i>Д-1</i>	<i>С-5</i>	<i>С-4</i>	<i>С-3</i>	<i>С-2/1</i>	<i>ПС</i>	<i>Итого</i>	<i>Категория общего об- служивания</i>	<i>Сотрудники категории специали- стов</i>	<i>Добровольцы Организации Объединенных Наций</i>	<i>Итого</i>
1	3	4	14	43	63	82	10	265	485	216	41	66	808

Сокращения: ЗГС — заместитель Генерального секретаря; ПГС — помощник Генерального секретаря; ПС — полевая служба.

28. Потребности в ресурсах для Миссии по-прежнему не являются четко определенными, и предлагаемые гражданские должности были определены в качестве широкого набора потребностей. Потребности в гражданском персонале на первоначальном этапе функционирования Миссии были рассчитаны с учетом опыта развертывания миссий в прошлом и структуры типичных миссий и ограничиваются реалистичными и достижимыми прогнозами развертывания в период до 31 декабря 2014 года. После формирования основной руководящей группы в составе Специального представителя Генерального секретаря, заместителя Специального представителя Генерального секретаря, который также будет выполнять функции координатора-резидента Организации Объединенных Наций и представителя-резидента Программы развития Организации Объединенных Наций и заместителя Специального представителя Генерального секретаря (по политическим вопросам), наём персонала будет продолжаться по мере дальнейшей разработки плановых и связанных с ними приоритетов в отношении функциональных компонентов и индивидуальных функций. В этой связи и в соответствии с просьбой Совета Безопасности в его резолюции [2149 \(2014\)](#) кадровая структура ОПООНМЦАР была включена в МИНУСКА 10 апреля 2014 года. В соответствии с правилами и положениями Организации Объединенных Наций процесс набора гражданского персонала будет открытым и транспарентным и в максимально возможной степени будут использоваться составленные списки.

29. Структура гражданского компонента будет создана таким образом, чтобы содействовать выполнению мандата, порученного Советом Безопасности в его резолюции о МИНУСКА. К важнейшим функциям относятся гражданские и политические вопросы, связь и общественная информация, полиция, органы правосудия и исправительные учреждения, реформа сектора безопасности, права человека, защита детей, доступ к гуманитарной помощи и его координация, безопасность, разоружение, демобилизация, реинтеграция и репатриация, управление запасами вооружений и боеприпасов, защита гражданского населения, экономическое управление и гендерные вопросы, включая сексуальное насилие, и полный диапазон функций поддержки и обеспечения безопасности.

30. В период с 10 апреля по 31 декабря 2014 года основное внимание в рамках компонента поддержки Миссии будет уделяться широкому кругу мероприятий, включая оказание административной, логистической и технической поддержки военнослужащим, гражданской полиции и другим гражданским основным подразделениям МИНУСКА в деле выполнения мандата Миссии. Это будет предполагать создание инфраструктуры Миссии и осуществление соответствующих мероприятий по закупке, разработку и создание соответствующих механизмов обеспечения безопасности и поддержки, набор и развертыва-

ние 808 гражданских сотрудников, включая персонал, который был передан МИНУСКА, и оказание прямой поддержки негражданскому компоненту в составе 8458 военнослужащих и 20 сотрудников исправительных учреждений, которых предполагается развернуть до 31 декабря 2014 года.

31. Кроме того, в течение периода до 31 декабря 2014 года ключевые функции материально-технической поддержки и административные функции будут охватывать деятельность по таким направлениям, как управление оказанием поддержки миссии, проведение ревизий, контроль за исполнением контрактов, людские ресурсы, бюджет и финансы, закупочная деятельность, материально-техническое обеспечение, инженерная поддержка, воздушные и наземные перевозки, управление перевозками, информационно-коммуникационные технологии, снабжение, медицинское обслуживание, управление имуществом Организации Объединенных Наций и принадлежащим контингентам имуществом и составление карт.

V. Поддержка

32. Помимо предлагаемых 808 временных должностей гражданских сотрудников для развертывания в Миссии, предлагается создать 28 временных должностей (26 должностей на срок 12 месяцев и 2 должности на сроки 9 и 10 месяцев), финансируемых по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира, в Департаменте операций по поддержанию мира, Департаменте полевой поддержки, Департаменте по вопросам управления, Управлении служб внутреннего надзора, а также, в порядке исключения, в Департаменте по политическим вопросам, для осуществления важнейших функций поддержки и надзора для Миссии на начальном этапе и скорейшего предоставления поддержки в целях создания Миссии. Для Департамента по политическим вопросам ресурсы по линии вспомогательного счета для операций по поддержанию мира предлагается выделить в порядке исключения, не создавая прецедента для будущих предложений в отношении ресурсов для Департамента из средств вспомогательного счета.

Людские ресурсы

33. Должности, которые должны быть созданы в каждом департаменте и управлении, представлены в таблице ниже. Функции, которые будут выполнять сотрудники на каждой из этих должностей в плане оказания поддержки МИНУСКА, изложены в приложении к настоящей записке.

<i>Департамент/управление</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Предлагаемая численность</i>
Департамент операций по поддержанию мира		
Управление операций		
II Африканский отдел		
Старший сотрудник по политическим вопросам	C-5	1
Сотрудник по политическим вопросам	C-4	1
Помощник группы	ОО (ПР)	1
Управление по делам органов обеспечения законности и безопасности		

<i>Департамент/управление</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Предлагаемая численность</i>
Отдел полиции		
Сотрудник по полицейским программам	C-4	1
Канцелярия помощника Генерального секретаря		
Сотрудник по вопросам органов обеспечения законности и безопасности	C-4	1
Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции		
Сотрудник по вопросам политики и планирования (разоружение, демобилизация и реинтеграция)	C-4	1
Итого, Департамент операций по поддержанию мира		6
Департамент полевой поддержки		
Канцелярия заместителя Генерального секретаря		
Сотрудник по вопросам планирования	C-4	1
Отдел бюджета и финансов полевых операций		
Сотрудник по финансовым вопросам	C-3	1
Отдел полевого персонала		
Сотрудник по вопросам людских ресурсов	C-4	1
Сотрудник по вопросам людских ресурсов	C-3	1 ^a
Отдел материально-технического обеспечения		
Старший сотрудник по вопросам материально-технического обеспечения	C-5	1
Сотрудник по планированию (инженерные работы)	C-4	1
Сотрудник по вопросам снабжения	C-3	1 ^b
Отдел информационно-коммуникационных технологий		
Сотрудник по геоинформационным системам	C-3	1
Итого, Департамент полевой поддержки		8
Департамент по вопросам управления		
Управление по планированию программ, бюджету и счетам		
Отдел счетов		
Сотрудник по финансовым вопросам	C-4	1
Отдел финансирования операций по поддержанию мира		
Сотрудник по бюджетно-финансовым вопросам	C-4	1
Управление централизованного вспомогательного обслуживания		
Отдел закупок		
Сотрудник по закупкам	C-3	2
Итого, Департамент по вопросам управления		4
Управление служб внутреннего надзора		
Отдел внутренней ревизии		

<i>Департамент/управление</i>	<i>Класс должности</i>	<i>Предлагаемая численность</i>
Главный ревизор-резидент	C-5	1
Ревизор-резидент	C-4	3
Ревизор-резидент	C-3	2
Отдел расследований		
Следователь	C-3	2
Итого, Управление служб внутреннего надзора		8
Департамент по политическим вопросам		
Отдел по оказанию помощи в проведении выборов		
Сотрудник по проведению выборов	C-4	1
Помощник по административным вопросам	ОО (ПР)	1
Итого, Департамент по политическим вопросам		2
Всего		28

Сокращения: ОО (ПР) — общее обслуживание (прочие разряды).

^a На срок девять месяцев.

^b На срок 10 месяцев.

Потребности в финансовых ресурсах

34. Предлагаемые потребности в финансовых ресурсах в размере 6 114 400 долл. США брутто (5 722 100 долл. США нетто) изложены в ниже-следующей таблице:

(В тыс. долл. США)

<i>Категория</i>	
I. Ресурсы, связанные с должностями	–
II. Ресурсы, не связанные с должностями	
Временный персонал общего назначения	4 037,7
Официальные поездки	955,1
Помещения и объекты инфраструктуры	1 021,0
Связь	42,5
Информационные технологии	58,1
Валовые потребности	6 114,4
Поступления по плану налогообложения персонала	392,3
Чистые потребности	5 722,1

Анализ потребностей в финансовых ресурсах

	<i>Смета расходов</i>
Временный персонал общего назначения	4 037,7

35. Эти ассигнования предназначаются для покрытия окладов, общих расходов по персоналу и расходов по плану налогообложения персонала для предлагаемых 26 временных должностей на срок 12 месяцев и 2 временных должностей на сроки 9 и 10 месяцев. При составлении сметы расходов использовался показатель вакантных должностей в размере 20 процентов для должностей в Центральных учреждениях и 50 процентов для должностей УСВН в Миссии и в Региональном центре обслуживания в Энтеббе.

	<i>Смета расходов</i>
Официальные поездки	955,1

36. Сумма в размере 955 100 долл. США испрашивается для покрытия расходов на официальные поездки, как это показано в таблице ниже:

(В тыс. долл. США)

<i>Департамент/управление</i>	<i>Смета расходов</i>
Департамент операций по поддержанию мира	
Канцелярия заместителя Генерального секретаря	36,4
Управление операций	150,4
Управление по военным вопросам	169,0
Управление по делам органов обеспечения законности и безопасности	52,0
Отдел по вопросам политики, оценки и учебной подготовки	56,8
Итого, Департамент операций по поддержанию мира	464,6
Департамент полевой поддержки	
Канцелярия заместителя Генерального секретаря	114,9
Отдел полевого персонала	43,2
Отдел материально-технического обеспечения	130,4
Отдел информационно-коммуникационных технологий	79,6
Итого, Департамент полевой поддержки	368,1
Департамент по вопросам управления	
Управление централизованного вспомогательного обслуживания	24,1
Управление служб внутреннего надзора	
Отдел внутренней ревизии	29,4
Отдел расследований	31,3
Итого, Управление служб внутреннего надзора	60,7
Департамент по политическим вопросам	
Отдел по оказанию помощи в проведении выборов	37,6
Всего	955,1

37. Предлагается выделить Департаменту операций по поддержанию мира сумму в размере 464 600 долл. США на цели осуществления следующей деятельности по планированию/оценке/консультированию миссий: поддержка стратегической коммуникационной деятельности Миссии (36 400 долл. США); проведение оценок/консультаций с местными заинтересованными сторонами для подведения итогов деятельности по планированию на местах, участие в совместной миссии с Африканским союзом, и участие в ежеквартальных совещаниях Международной контактной группы и консультациях со Всемирным банком и Международным валютным фондом (150 400 долл. США); осуществление стратегического руководства деятельностью военного компонента Миссии по военным аспектам вопросов переходного периода, оказание помощи и поддержки в создании сил и секторальных штабов, создание оперативных и административных процедур и оказание содействия в разработке оперативных приказов и инструкций, а также оценка пробелов в потенциале АФИСМЦАР и проведение поездок перед развертыванием и поездок в целях оценки (169 000 долл. США); оказание поддержки Миссии в деле оценки наиболее насущных потребностей, касающихся органов обеспечения законности и безопасности, а также нанесение на карту местоположения вооруженных групп и оценка условий для успешного осуществления программ разоружения, демобилизации и реинтеграции (52 000 долл. США); и оказание прямой поддержки Миссии в деле защиты гражданских лиц и распространения государственной власти (56 800 долл. США).

38. Предлагается выделить Департаменту полевой поддержки сумму в размере 368 100 долл. США на цели осуществления следующей деятельности по планированию/оценке/консультированию миссий: поддержка в области планирования на местах и проведение в Аддис-Абебе консультаций с Африканским союзом о передаче полномочий от АФИСМЦАР МИНУСКА (114 900 долл. США); установление ключевых вопросов, касающихся персонала, и работа с Миссией над стратегиями решения проблем на начальном этапе (43 200 долл. США); координация, контроль и оценка материально-технического обеспечения, предоставляемого МИНУСКА, и проведение посещений стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, перед развертыванием Миссии для оценки потенциала материально-технического обеспечения и консультирования государств-членов относительно достаточности и/или проблем в категориях основного оборудования и обеспечения самостоятельной деятельности (130 400 долл. США); и координация мероприятий в области коммуникации и обзор хода осуществления планов в области информационно-коммуникационных технологий на начальном этапе (79 600 долл. США).

39. Предлагается выделить Департаменту по вопросам управления сумму в размере 24 100 долл. США на цели участия в конференциях потенциальных подрядчиков и переговорах до присуждения контрактов в рамках новых объявленных тендеров.

40. Предлагается выделить Управлению служб внутреннего надзора сумму в размере 60 700 долл. США на цели подготовки двух отчетов о ревизии и участия в подготовке отчетов о горизонтальной ревизии (7400 долл. США); расследования случаев возможного ненадлежащего поведения (31 300 долл. США); и принятия участия в ежегодной учебной конференции ревизоров-резидентов/помощников и ежегодной конференции главных ревизоров-резидентов в Центральном учреждении (22 000 долл. США).

41. Предлагается выделить Департаменту по политическим вопросам сумму в размере 37 600 долл. США на цели осуществления деятельности по планированию/оценке/консультированию миссий в связи с вопросами, касающимися проведения выборов.

Смета расходов

Помещения и объекты инфраструктуры

1021,0

42. Предлагается выделить сумму в размере 1 021 000 долл. США для покрытия стандартных расходов на аренду помещений, расходов на переоборудование, ремонт и закупку мебели и расходов на закупку канцелярских принадлежностей для предлагаемых 28 временных должностей.

Смета расходов

Связь

42,5

43. Предлагается выделить сумму в размере 42 500 долл. США на оплату коммерческих услуг связи при эксплуатации мобильных устройств и стационарных телефонов.

Смета расходов

Информационные технологии

58,1

44. Предлагается выделить сумму в размере 58 100 долл. США на приобретение информационно-технологического оборудования и его техническое обслуживание на основе соглашений об уровне обслуживания.

V. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее

45. В связи с финансированием Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике Генеральной Ассамблее надлежит принять следующие меры:

а) уполномочить Генерального секретаря принимать обязательства в объеме 312 976 400 долл. США на период с 10 апреля по 31 декабря 2014 года, включая сумму в размере 59 552 000 долл. США, которая была ранее санкционирована Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года;

б) начислить взносы для Миссии на общую сумму 59 552 000 долл. США на период с 10 апреля по 30 июня 2014 года;

в) начислить взносы для Миссии на общую сумму 253 424 400 долл. США на период с 1 июля по 31 декабря 2014 года;

d) утвердить потребности по вспомогательному счету в размере 6 114 400 долл. США на 12-месячный период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года;

e) пропорционально распределить сумму в размере 6 114 400 долл. США между бюджетами действующих операций по поддержанию мира на финансовый период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года.

Приложение

Функции, относящиеся к должностям, которые предлагается создать для оказания поддержки Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике

Департамент операций по поддержанию мира

Управление операций

II Африканский отдел

Старший сотрудник по политическим вопросам, С-5

Сотрудник по политическим вопросам, С-4

Помощник группы, общее обслуживание (прочие разряды)

1. До принятия резолюции 2149 (2014) Управление операций играло ведущую роль в обеспечении планирования на случай чрезвычайных обстоятельств в отношении Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике (МИНУСКА) и постепенно укрепляло потенциал содействия этой работе в рамках Африканского отдела II путем временного перераспределения имеющихся ресурсов внутри Отдела и их перевода из других подразделений. В настоящее время предлагается учредить три временные должности для создания в Отделе специализированного и долгосрочного подразделения, призванного содействовать осуществлению резолюции 2149 (2014) Совета Безопасности.

2. Департамент операций по поддержанию мира на протяжении многих лет постоянно проводит обзор ресурсов объединенных оперативных групп и обеспечивает гибкое управление ими, с тем чтобы они адекватно отражали масштабы и сложность операций по поддержанию мира на местах. Благодаря этому Департамент в течение нескольких последних лет мог выступать с предложениями о чистом сокращении объема ресурсов, выделяемых объединенным оперативным группам. В то же время был способен удовлетворять резко возросшие потребности, связанные с развитием кризисов в Демократической Республике Конго, Сирийской Арабской Республике и Южном Судане, не испрашивая дополнительных ресурсов.

3. С созданием 10 апреля 2014 года МИНУСКА главная роль в деятельности, связанной с Центральноафриканской Республикой, незамедлительно перешла от Департамента по политическим вопросам к Департаменту операций по поддержанию мира, и Управление операций стало главным координационным центром, выполняющим функции планирования и поддержки для новой Миссии. Совет Безопасности просил Генерального секретаря обеспечить 15 сентября 2014 года плавную передачу полномочий от Международной миссии под африканским руководством по поддержке в Центральноафриканской Республике (АФИСМЦАР) МИНУСКА, в том числе путем создания группы переходного периода в тесной координации с Африканским союзом, и ускорить

развертывание гражданского и военного компонентов МИНУСКА в Центральноафриканской Республике. В связи со сложностью процесса планирования и передачи полномочий, стремительно меняющейся ситуацией на местах, значительными потребностями, связанными с поддержкой многопрофильного мандата МИНУСКА, а также оперативными и материально-техническими проблемами, связанными с быстрым развертыванием крупной многопрофильной миссии в стране, не имеющей выхода к морю, от Управления операций все еще требуется существенная поддержка. Оказание такой поддержки будет предусматривать создание трех временных должностей (1 С-5, 1 С-4, 1 должность категории общего обслуживания (прочие разряды)) в дополнение к одной должности сотрудника по политическим вопросам (С-3), финансируемой из регулярного бюджета, которая была временно переведена из Отдела Европы и Латинской Америки, а также специалистам, совместно используемым с другими объединенными оперативными группами. Эта группа будет руководить процессом комплексной оценки и планирования МИНУСКА; предоставлять Миссии эффективную поддержку и стратегическое руководство; удовлетворять требования Совета Безопасности в отношении отчетности; и эффективно проводить консультации с различными заинтересованными сторонами, включая Африканский союз, Экономическое сообщество центральноафриканских государств (ЭСЦАГ) и страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты.

4. Следует отметить, что многопрофильный мандат Миссии и комплексный характер международного присутствия в Центральноафриканской Республике требуют активной координации усилий не только с Африканским союзом и ЭСЦАГ, но и с Европейским союзом, международными финансовыми организациями, прежде всего Всемирным банком, а также Международным уголовным судом и французскими силами.

5. Соответствующие три временные должности включают одну должность старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5), одну должность сотрудника по политическим вопросам (С-4) и одну должность помощника группы (категория общего обслуживания (прочие разряды)). Работая под руководством Директора Африканского отдела II, старший сотрудник по политическим вопросам (С-5) сосредоточит свои усилия на деятельности в области оперативного планирования, политического анализа, отчетности и консультирования, а также разработке стратегии и обеспечении координации по широкому кругу основных направлений деятельности. При поддержке двух сотрудников по политическим вопросам (С-4 и С-3) этот сотрудник будет оказывать поддержку в формировании и осуществлении политических стратегий Миссии путем разработки политических руководящих указаний для Миссии на уровне Центральных учреждений на основе углубленного анализа и изучения комплексных политических и межсекторальных вопросов, тенденций и оперативных задач; а также перспективного оперативного планирования быстрого развертывания гражданского и военного компонентов Миссии и передачи полномочий от АФИСМЦАР МИНУСКА, запланированной на 15 сентября 2014 года, включая координацию деятельности по завершению разработки концепции Миссии и обеспечение ее согласованности с концепциями конкретных компонентов, таких как военная концепция операций, полицейская концепция операций и план поддержки Миссии.

6. Действуя под руководством старшего сотрудника по политическим вопросам (С-5), сотрудник по политическим вопросам (С-4) будет участвовать в работе группы по планированию и поддержке, в том числе посредством мониторинга и анализа событий в МИНУСКА, Центральноафриканской Республике и соответствующих странах и регионах, выявления политических изменений, проблем и инцидентов и принятия ответных мер, обеспечения консультаций со всеми заинтересованными сторонами и учета представленных ими материалов, и принятия мер реагирования в связи с ситуациями на местах; подготовки широкого ряда документов и сообщений, включая первый периодический доклад Генерального секретаря от 1 августа 2014 года и обновленную информацию для Совета Безопасности о ходе подготовки к плавной передаче полномочий от АФИСМЦАР МИНУСКА, которую надлежит представить не позднее 15 августа 2014 года, информационные записки для Совета и другие сообщения для Совета, других соответствующих органов и государств-членов; и поддержание связей с широким кругом внутренних и внешних партнеров на основе неофициальных и официальных контактов.

7. Один сотрудник на должности помощника группы (категория общего обслуживания (прочие разряды)) будет оказывать административную поддержку руководителю группы.

Управление по делам органов обеспечения законности и безопасности

Отдел полиции

Сотрудник по полицейским программам, С-4

8. Мандат МИНУСКА предусматривает восстановление законности и правопорядка, обеспечение защиты гражданского населения и наращивание потенциала полиции и жандармерии принимающего государства. Кроме того, в пункте 40 резолюции 2149 (2014) Совета Безопасности предусматривается, что МИНУСКА может в пределах своих возможностей и районов развертывания и по официальной просьбе переходных властей и в районах, в которых не присутствуют или не действуют национальные силы безопасности, безотлагательно принимать временные меры для поддержания правопорядка и борьбы с безнаказанностью.

9. До недавнего времени поддержка Объединенному представительству Организации Объединенных Наций по миростроительству в Центральноафриканской Республике (ОПООНМЦАР) в области полицейской деятельности обеспечивалась на специальной основе совместно с поддержкой других крупных миссий по поддержанию мира.

10. С созданием МИНУСКА на Отдел полиции была возложена ответственность за планирование, первоначальное развертывание и выход на уровень полной оперативной готовности Миссии, в том числе путем возможного переподчинения персонала АФИСМЦАР, крупного полицейского компонента, насчитывающего 1800 полицейских, включая 1400 сотрудников сформированных полицейских подразделений и 400 сотрудников полиции, набираемых на индивидуальной основе. Полицейский компонент МИНУСКА в Центральноафриканской Республике будет действовать в чрезвычайно сложной обстановке, сталкиваясь с нехваткой помещений, объектов инфраструктуры и эффективных партнеров в принимающем государстве. В дополнение к поддержке усилий,

направленных на защиту гражданских лиц, и усилий местной полиции и жандармерии по обеспечению правопорядка этот компонент должен будет содействовать восстановлению соответствующих учреждений принимающего государства, с тем чтобы они смогли выполнять свои функции по обеспечению законности и правопорядка.

11. В этой связи предлагается создать в Отделе полиции в Нью-Йорке одну временную должность сотрудника по полицейским программам (С-4), чтобы добиться существенного ускорения планирования в целях начала развертывания полицейского компонента Миссии и обеспечения плавного перехода от ОООНПМЦАР к МИНУСКА в тесной координации с другими компонентами Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности, Управлением по военным вопросам, другими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций (включая Программу развития Организации Объединенных Наций в рамках механизма глобального координационного центра), Европейским союзом и другими двусторонними субъектами, Африканским союзом и ЭСЦАГ и государствами-членами.

12. Одна из ключевых задач сотрудника по полицейским программам (С-4) будет заключаться в обеспечении того, чтобы вся оказываемая полицией поддержка координировалась с национальными партнерами и другими заинтересованными сторонами и элементами системы уголовного правосудия. Сотрудник на этой должности будет работать с другими подразделениями Отдела для установления потребностей в специализации полицейского персонала и содействия в отборе и найме полицейского персонала (включая личный состав сформированных полицейских подразделений). Помимо оказания поддержки на начальном этапе развертывания полицейского компонента Миссии, сотрудник на этой должности будет отвечать за обеспечение стратегического руководства при выполнении предусмотренных мандатом программ этого компонента, а также анализ и оценку его деятельности и результатов работы. Этот сотрудник будет также на ежедневной основе обеспечивать дополнительную оперативную поддержку объединенных оперативных групп в отношении всех аспектов поддержки и планирования деятельности Миссии, в том числе предоставлять точные и последовательные консультации по вопросам планирования реформы и реорганизации полиции.

Канцелярия помощника Генерального секретаря

Сотрудник по вопросам органов обеспечения законности и безопасности, С-4

13. В мандате МИНУСКА уделяется существенное внимание поддержке органов обеспечения законности и безопасности. В число ключевых и непосредственных приоритетных задач этой новой операции по поддержанию мира входит обеспечение общественной безопасности, законности и правопорядка; разоружение, демобилизация и реинтеграция членов вооруженных групп; и оказание содействия правительству в борьбе с широко распространенной безнаказанностью путем поддержки органов национального и международного правосудия и верховенства права, а также национальных исправительных учреждений. Кроме того, МИНУСКА поручено оказывать содействие в реформе сектора безопасности и обеспечении контроля над запасами оружия и боеприпасов и поддерживать режим санкций, установленный резолюцией [2127 \(2013\)](#) Совета Безопасности, в том числе путем инспектирования, регистрации и утилизации

оружия и любых соответствующих материальных средств, как только это позволит обстановка в плане безопасности. Совет просил Генерального секретаря приступить к планированию выполнения этих задач.

14. Это потребует выделения на уровне Центральных учреждений ресурсов для предоставления стратегических руководящих указаний относительно путей осуществления этого комплексного и масштабного мандата, касающегося органов обеспечения законности и безопасности, включая, по всей видимости, исполнительные элементы, в сложных условиях Центральноафриканской Республики. В связи с этим предлагается учредить в рамках объединенной оперативной группы временную должность сотрудника по вопросам органов обеспечения законности и безопасности (С-4), непосредственно отвечающего за:

а) обеспечение стратегического, комплексного и скоординированного подхода в оказании Центральными учреждениями помощи и поддержки по делам органов обеспечения законности и безопасности, согласованного с общими приоритетами Миссии, учитывающего политические события и соответствующего военной концепции операций, полицейской концепции операций и плану поддержки Миссии;

б) выполнение функций главного связующего звена между объединенной оперативной группой и подразделениями, занимающимися в МИНУСКА делами органов обеспечения законности и безопасности, а также основными подразделениями Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности Департамента операций по поддержанию мира;

в) отслеживание развития событий и регулярное представление аналитической и обновленной информации по вопросам, касающимся органов обеспечения законности и безопасности в районе действия Миссии, включая подготовку основных материалов для брифингов, шифротелеграмм, докладов Генерального секретаря и Совета Безопасности;

г) содействие рабочей координации и интеграции процессов планирования, касающимся органов обеспечения законности и безопасности, и предоставление руководящих указаний, консультаций и поддержки по этим вопросам на начальном этапе развертывания МИНУСКА, в том числе в отношении разработки стратегических планов и политических рамок, проектов и программ для компонентов, связанных с органами обеспечения законности и безопасности, и оказания содействия механизмам планирования и координации старшего уровня;

е) оказание стратегической консультативной помощи и поддержки в процессе передачи полномочий от АФИСМЦАР МИНУСКА в соответствии с резолюцией [2149 \(2014\)](#) Совета Безопасности; и

ф) координация участия компонентов, касающихся органов обеспечения законности и безопасности, в миссиях по установлению фактов, планированию и других миссиях в страны или операции в рамках установленного района ответственности.

Секция по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции

Сотрудник по вопросам политики и планирования (РДР), С-4

15. Осуществление национальной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в Центральноафриканской Республике было четко установлено национальными и международными партнерами в качестве первоочередной задачи страны, что нашло отражение в резолюции 2149 (2014).

16. Сложная динамика вооруженных групп, действующих в стране, и их роль в нынешнем конфликте требуют разработки и внедрения новаторской и учитывающей конкретную ситуацию программы, особое внимание в которой уделяется: а) временным стабилизационным мерам; б) содействию достижению политического согласия относительно критериев присоединения, преимуществ и обязательств; в) планированию и проведению операций по разоружению, демобилизации и расквартированию; и д) планированию и осуществлению общинных программ реинтеграции в целом и программ сокращения масштабов насилия в общинах в частности.

17. С тем чтобы позволить МИНУСКА вести соответствующую оперативную деятельность и решать эти серьезные проблемы, сотрудник по вопросам политики и планирования (РДР) (С-4) в Секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности будет отвечать за:

а) планирование ключевых этапов новой программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в Центральноафриканской Республике и поддержку Миссии в реализации этой программы, а также в мобилизации ресурсов и определении партнеров;

б) скорейшее создание и укомплектование персоналом секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции в МИНУСКА. С учетом присутствия членов вооруженных групп на севере и северо-востоке страны, а также в центральных районах ее северной части в отделениях в этих районах необходимо незамедлительно направить персонал по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции;

в) содействие передаче знаний от программы сокращения масштабов насилия в общинах, осуществляемой в Гаити, МИНУСКА в целях планирования и осуществления программ сокращения масштабов насилия в общинах;

г) тесное сотрудничество с учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций, а также с Группой поддержки посредничества Департамента по политическим вопросам, в целях поддержки национальных партнеров в создании условий для благоприятной оперативной обстановки на национальном (мирное соглашение) и на местном (примирение на уровне общин) уровнях;

д) оказание поддержки МИНУСКА в деле осуществления временных мер по стабилизации и проектов с быстрой отдачей в целях удовлетворения неотложных потребностей до начала официального процесса разоружения, демобилизации и реинтеграции.

18. Соответственно, предлагается учредить одну временную должность сотрудника по вопросам политики и планирования (РДР) (С-4) для обеспечения стратегической и программной поддержки в деле разработки и осуществления новой программы разоружения, демобилизации и реинтеграции в Центральноафриканской Республике и создания Секции по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции в МИНУСКА на этапах развертывания и введения в действие в 2014/15 году. Сотрудник на этой должности будет тесно сотрудничать со всеми другими компонентами Управления по делам органов обеспечения законности и безопасности, а также с Управлением операций, Департаментом по политическим вопросам и учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

Департамент полевой поддержки

Канцелярия заместителя Генерального секретаря

Канцелярия помощника Генерального секретаря/Группа оперативной поддержки

19. Первоначальная деятельность Департамента полевой поддержки по планированию МИНУСКА, в результате которой была подготовлена резолюция 2149 (2014) Совета Безопасности, а также поддержка, оказываемая АФИСМЦАР, полностью обеспечивались за счет имеющихся ресурсов путем их внутреннего перераспределения в рамках Группы оперативной поддержки Канцелярии помощника Генерального секретаря по полевой поддержке. Этот подход привел к тому, что меньше внимания уделялось весьма необходимой комплексной поддержке других миссий, находящихся на начальном этапе развертывания или на переходном этапе (например, в Мали, Сирии, Сомали и Южном Судане), и, соответственно, он не может рассматриваться как надежное долгосрочное решение. Создание МИНУСКА и большой объем работы по планированию ее развертывания, включая продолжающуюся поддержку АФИСМЦАР и, в конечном итоге, передачу МИНУСКА ее полномочий, требует небольшого, но специализированного подразделения.

20. В соответствии с пунктом 24 резолюции 2149 (2014) Совета Безопасности, в котором Совет просит Генерального секретаря предпринять все возможные шаги, включая полное использование имеющихся полномочий и применение гибкости по его усмотрению, чтобы ускорить развертывание гражданского и военного компонентов МИНУСКА в Центральноафриканской Республике в интересах наиболее полного удовлетворения ожиданий Совета и потребностей населения Центральноафриканской Республики, предлагается учредить в рамках Группы оперативной поддержки специализированную Группу поддержки МИНУСКА в составе одного сотрудника по вопросам планирования (С-4) и работающего в режиме неполной занятости руководителя группы (С-5) из состава Группы поддержки МИНУСМА для оказания поддержки во введении МИНУСКА в действие в течение критического периода развертывания Миссии с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года. Этот период будет охватывать этапы 1 и 2 осуществления концепции МИНУСКА, которые станут периодами наиболее напряженной деятельности Миссии, в том числе, но не ограничиваясь этим, начальный этап развертывания Миссии, развертывание вспомогательных подразделений, подготовку лагерей и служебных помещений, оказание под-

держки АФИСМЦАР, репатриацию непереподчиненных воинских и полицейских контингентов АФИСМЦАР, развертывание новых воинских и полицейских контингентов АФИСМЦАР, развертывание дополнительных военнослужащих и полицейских МИНУСКА, подготовку к выборам, оказание поддержки в проведении выборов и оказание поддержки в процессах разоружения, демобилизации и реинтеграции и разоружения, демобилизации, репатриации и реинтеграции.

21. Группа поддержки МИНУСКА будет выполнять важнейшую координирующую роль, а также оказывать содействие и консультативную помощь Миссии в деле планирования, разработки, создания и обеспечения функционирования механизмов поддержки. На уровне Центральных учреждений будут обеспечиваться планирование и координация между Миссией, Глобальным центром обслуживания в Бриндизи, Италия, Региональным центром обслуживания в Энтеббе, Уганда, соседними миссиями и различными соответствующими подразделениями в Департаменте полевой поддержки, Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте по вопросам управления, в учреждениях, фондах и программах и в государствах-членах. Группа будет заниматься разработкой концепции и плана поддержки миссии, а затем координировать и отслеживать осуществление различными подразделениями Департамента полевой поддержки в Нью-Йорке плана поддержки МИНУСКА, включая достижение ожидаемых результатов и соблюдение сроков, установленных в резолюции 2149 (2014). Кроме того, Группа поддержки МИНУСКА будет заниматься предоставлением консультационной помощи, принятием последующих мер и урегулированием межсекторальных вопросов, затрагивающих Центральные учреждения и Миссию. Это будет предполагать поддержание осведомленности относительно вопросов, касающихся поддержки Миссии, которые затрагивают отделы Департамента полевой поддержки, Департамента операций по поддержанию мира (Управление операций, Управление по делам органов обеспечения законности и безопасности, Управление по военным вопросам и Отдел полиции) и влияют на осуществление их деятельности, обеспечивая тем самым согласованность, эффективность и результативность.

Сотрудник по вопросам планирования, С-4

22. Предлагается учредить временную должность сотрудника по вопросам планирования (С-4). Эта должность будет дополнена временным внутренним переводом на условиях неполной занятости (50 процентов времени) руководителя группы (С-5), из состава Группы поддержки МИНУСМА для осуществления управленческих функций, изучения возможностей совместного планирования усилий МИНУСКА и МИНУСМА, а также выполнения роли главного связующего звена между руководством отдела поддержки МИНУСКА и Канцелярией заместителя Генерального секретаря по полевой поддержке, а также другими старшими руководителями Центральных учреждений по всем вопросам, связанным со стратегией, планированием, связью и политикой.

23. Сотрудник, занимающий предлагаемую должность сотрудника по планированию, будет представлять руководителю группы (С-5) рекомендации по стратегическим и техническим вопросам. Сотрудник на этой должности будет оказывать содействие в осуществлении контроля, планирования и координации деятельности по оказанию помощи МИНУСКА в целях обеспечения эффективного реагирования на потребности в поддержке миссии. Кроме того, со-

трудник на предлагаемой должности будет отвечать за обеспечение потребностей, связанных с оказанием подразделениями Центральных учреждений общей и оперативной поддержки, поддерживая контакты с соответствующими департаментами и обеспечивая функционирование механизмов Центральных учреждений по оказанию поддержки и контроль за осуществлением мандата на оперативном уровне. Эта должность будет играть важную роль в обеспечении своевременного обмена информацией и ее согласования между Миссией и Центральными учреждениями на рабочем уровне и в рамках других подразделений, включая Департамент по политическим вопросам, Департамент операций по поддержанию мира, Департамент по вопросам управления и Департамент по вопросам охраны и безопасности, а также Глобальный центр обслуживания в Бриндизи, Региональный центр обслуживания в Энтеббе, Отделение Организации Объединенных Наций при Африканском союзе в Аддис-Абебе, и учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций. Сотрудник по вопросам планирования (С-4) будет также поддерживать тесную связь с государствами-членами и региональными организациями (Африканским союзом и Европейским союзом) и определять потенциальные источники поступления товаров и услуг, а также оказания поддержки, обеспечивая при этом открытые каналы связи между Миссией, странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и донорами. Кроме того, сотрудник на этой должности будет играть ключевую роль в налаживании и поддержании координации усилий по оказанию межмиссионской и региональной поддержки Миссии, а также принимать участие во всех аспектах функционирования механизмов планирования и поддержки.

Отдел бюджета и финансов полевых операций

24. Отдел бюджета и финансов полевых операций уполномочен оказывать поддержку миссиям по поддержанию мира по целому ряду бюджетных и финансовых функций, а также налаживать и поддерживать административные взаимоотношения Секретариата со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, для всех отдельных контингентов, развернутых в полевых миссиях. На начальных этапах новой операции по поддержанию мира этот Отдел несет на себе значительное бремя, связанное с подготовкой новых предложений о финансировании, обеспечением осуществления финансовых функций в миссии, внедрением соглашений со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, и обработкой дополнительных платежей этим странам в счет возмещения расходов на принадлежащее контингентам имущество. Эти функции включают обсуждение и подготовку меморандумов о взаимопонимании для каждого воинского и полицейского контингента, который будет развернут в МИНУСКА.

Сотрудник по финансовым вопросам класса С-3

25. В случае МИНУСКА от новой миссии ожидается, что она ускорит подготовку к передаче полномочий в отношении ряда контингентов от миссии Африканского союза (АФИСМЦАР) начиная с 15 сентября 2014 года. Как показывает недавний опыт работы в аналогичной ситуации, такая передача полномочий часто связана с проведением комплексных оценок и переговоров в целях окончательной подготовки меморандумов о взаимопонимании.

26. Предусматривается, что в Отделе бюджета и финансов полевых операций потребуется создать соответствующий потенциал для оказания поддержки этой недавно созданной миссии в период до июня 2015 года включительно, то есть в первый полный бюджетный год ее деятельности. На этом начальном этапе будет осуществляться значительный объем работы, связанной с координацией подготовки и согласованием меморандумов о взаимопонимании со странами, предоставляющими воинские и полицейские контингенты, для переподчиненных контингентов АФИСМЦАР и вновь созданных подразделений. Одним из важнейших аспектов этой работы станут усилия Секретариата, направленные на обеспечение того, чтобы потенциал подразделений, переданных из АФИСМЦАР, соответствовал стандартам Организации Объединенных Наций, в целях наделения МИНУСКА возможностями для осуществления своего мандата.

27. Соответственно, предлагается создать одну временную должность сотрудника по финансовым вопросам (С-3) во входящей в состав Отдела Секции по меморандумам о взаимопонимании и обработке требований в поддержку осуществления дополнительных функций, связанных с внедрением меморандумов о взаимопонимании для новых контингентов. В рамках более широкой группы сотрудник на этой должности будет поддерживать необходимые комплексные взаимоотношения с коллегами из Департамента операций по поддержанию мира и Департамента полевой поддержки в целях выявления потребностей в персонале, имуществе и самообеспечении на местах в дополнение к ведению переговоров с соответствующими постоянными представительствами государств-членов.

Отдел полевого персонала

28. В связи со сложностью этой новой Миссии возникают неотложные потребности, выходящие за рамки возможностей, определяемых существующим уровнем ресурсов Службы по работе с полевым персоналом и Службы специализированной поддержки полевого персонала Отдела полевого персонала. В качестве временной меры Отдел смог организовать развертывание в Миссии четырех сотрудников на условиях временного назначения для оказания ей помощи в наборе персонала и переходе к выполнению функций миссии по поддержанию мира на этом крайне важном начальном этапе развертывания.

Первая африканская секция Службы по работе с полевым персоналом

Сотрудник по вопросам людских ресурсов класса С-4

29. В этой связи предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (С-4) для укрепления потенциала сотрудников Первой африканской секции в поддержку деятельности МИНУСКА на крайне важном начальном этапе развертывания.

30. МИНУСКА представляет собой сложную многоаспектную миссию, которая действует в сложных условиях при множестве ограничений в дополнение к трудностям, связанным с передачей функций руководящего департамента, обеспечивающего поддержку Миссии, от Департамента по политическим вопросам Департаменту операций по поддержанию мира и соответствующим переводом гражданских сотрудников из ОПООНМЦАР в МИНУСКА. Первоначальные усилия в целях планирования, предпринимаемые Отделом полевого

персонала, показывают, что набирать персонал для МИНУСКА будет гораздо труднее, чем для других миссий, находящихся на начальном этапе развертывания, с учетом нехватки внесенных в реестр квалифицированных франкоговорящих кандидатов, тяжелых условий работы в этом месте службы и состояния местного рынка труда в том, что касается должностей национальных сотрудников. Принимая во внимание эту сложную задачу, связанную с набором персонала, потребуется использовать целый ряд различных вариантов и механизмов в целях набора персонала для Миссии, включая использование внештатных сотрудников, для чего будет необходимо иметь штатного координатора, занимающегося разработкой и осуществлением адаптированной всеобъемлющей стратегии в области людских ресурсов, в которой будет учитываться изменение характера Миссии, и конкретного плана деятельности по управлению людскими ресурсами МИНУСКА в целях привлечения наиболее подходящих талантливых кадров для нее. Сотрудник по вопросам людских ресурсов (С-4) будет представлять руководящие указания по вопросам стратегического планирования и обеспечивать надлежащее применение механизмов набора кадров. Кроме того, сотрудник на этой должности будет также отвечать за подготовку докладов для руководства и директивных органов и представление аналитических данных по вопросам коммерческой деятельности, которые используются при разработке стратегии управления людскими ресурсами Миссии. Он (или она) будет следить за осуществлением полномочий и выполнением обязанностей в области управления людскими ресурсами, которые будут переданы Миссии, а также будет контролировать качество операционных услуг, предоставляемых Региональным центром обслуживания в Энтеббе, и при необходимости выносить рекомендации относительно немедленного принятия мер по исправлению положения. С учетом серьезных проблем, с которыми сталкивается МИНУСКА в плане обеспечения способности задействовать персонал, и ограниченности инфраструктуры для этой Миссии, находящейся на начальном этапе развертывания, необходимо внедрить стратегию поэтапного развертывания. Такую стратегию необходимо увязать с приоритетными задачами Миссии, и для ее внедрения потребуется координация на высоком уровне между Миссией, Отделом полевого персонала и другими заинтересованными участниками в Центральных учреждениях и периферийных отделениях, и сотрудник на этой должности будет выполнять функции координационного центра для всех стратегических и оперативных мероприятий по планированию деятельности в области управления людскими ресурсами.

Служба специализированной поддержки полевого персонала Секции по набору персонала, информационно-пропагандистской работе и развитию карьеры

Сотрудник по вопросам людских ресурсов класса С-3 (на период в девять месяцев)

31. Предлагается также создать одну временную должность сотрудника по вопросам людских ресурсов (С-3) на период в девять месяцев для укрепления группы в Секции по набору персонала, информационно-пропагандистской работе и развитию карьеры в поддержку деятельности МИНУСКА на этом крайне важном начальном этапе развертывания.

32. С учетом проблем в плане набора кадров, с которыми сталкивается МИНУСКА, сотрудник на этой должности будет работать в тесном контакте с руководителями профессиональных групп в целях выявления пробелов в реестрах и разрабатывать стратегию информационно-пропагандистской деятельности с уделением повышенного внимания выявлению подходящих кандидатов, владеющих французским языком, главным образом из числа представителей профессиональной группы, для выполнения соответствующих функций в областях прав человека, гражданских вопросов, политических вопросов, правосудия и деятельности исправительных учреждений, для которых были определены основные области работы в качестве областей повышенного внимания для Миссии. Он (или она) будет также выявлять области, в которых Миссии может потребоваться экспертная помощь в осуществлении жизненно важных узкоспециализированных функций, и области, в которых может потребоваться получение консультативных услуг или помощи специалистов за счет использования других не связанных с персоналом механизмов для привлечения экспертов на краткосрочной основе. Сотрудник на этой должности будет также работать в тесном контакте с Пропагандистско-просветительной группой в целях изыскания таких экспертов и координации усилий по планированию стратегии, предпринимаемых Миссией и соответствующими заинтересованными сторонами, для их развертывания.

33. Кроме того, сотрудник на этой должности будет разрабатывать стратегии информационно-пропагандистской деятельности для создания пула франкоязычных кандидатов, готовых к развертыванию в местах с тяжелыми условиями, и содействия выявлению других возможностей, не связанных с персоналом, которые могут быть задействованы для оказания поддержки Миссии в специализированных областях или для предоставления консультативных услуг на краткосрочной основе. Такие возможности могут включать, среди прочего, привлечение консультантов, предоставляемых правительством сотрудников, институциональных или корпоративных подрядчиков, персонал, прикомандированный без возмещения расходов, и сотрудников, действующих на безвозмездной основе.

Отдел материально-технического обеспечения

Старший сотрудник по вопросам материально-технического обеспечения класса С-5

34. Ожидается, что на начальном этапе развертывания этой новой Миссии в Центральноафриканской Республике возникнет значительная дополнительная рабочая нагрузка в Секции материально-технического обеспечения Отдела материально-технического обеспечения. Отдел предоставляет услуги, которые имеют исключительно важное значение для первоначального развертывания Миссии, а также важное значение для обеспечения военного/полицейского присутствия. Эти услуги имеют комплексный характер, являются взаимосвязанными и предполагают обеспечение активного участия в стратегическом планировании. Любые недостатки в координации будут препятствовать поступлению информации, что ставит под угрозу оказание услуг, закладывающих основу для успешного выполнения мандата Миссии. Секция материально-технического обеспечения играет ключевую роль в планировании материально-технического снабжения, обеспечении надзора, проведении анализа, обеспече-

нии координации, представлении руководящих указаний и вынесении рекомендаций не только в рамках Отдела, но и совместно с другими партнерами, а именно подразделениями Департамента полевой поддержки, Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по политическим вопросам, Глобальным центром обслуживания, полевыми операциями, государствами-членами, другими учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций и внешними органами, по мере необходимости. На начальном этапе развертывания Миссии Секция играет ведущую роль в Отделе в том, что касается планирования Миссии, проведения оценки района Миссии и оценки материально-технических потребностей, а также разработки концепции материально-технического обеспечения, концепции вспомогательных воинских подразделений и эффективных, результативных с точки зрения затрат и научно обоснованных механизмов материально-технического обеспечения, предполагающих комплексное использование военного, гражданского и внутреннего потенциала. В этой связи предлагается создать временную должность старшего сотрудника по вопросам материально-технического обеспечения (С-5), непосредственно подчиняющегося Директору Отдела материально-технического обеспечения, с возложением на него следующих обязанностей в поддержку первоначального развертывания МИНУСКА:

а) руководство деятельностью Отдела материально-технического обеспечения в целях оказания поддержки МИНУСКА;

б) руководство деятельностью и участие в работе миссий по технической оценке в Центральноафриканской Республике в целях получения сведений о ситуации на местах из первых рук и проведения оценки потребностей в плане материально-технического обеспечения;

в) разработка параметров и предположений для планирования материально-технического обеспечения, концепции материально-технического обеспечения и соответствующих требований для военного компонента в консультации со всеми заинтересованными участниками;

г) подготовка раздела, посвященного материально-техническому обеспечению, для концепций оперативной деятельности военного и полицейского компонентов, пособия по планированию состава сил и заявлений о потребностях подразделений для воинских и полицейских подразделений;

д) задействование ресурсов Организации Объединенных Наций и внешних ресурсов и обращение за помощью к государствам-членам в целях разработки эффективных научно обоснованных механизмов материально-технического обеспечения, обеспечивающих экономию средств;

е) представление материалов для подготовки соглашения о статусе сил с Центральноафриканской Республикой и других соглашений с соседними государствами в целях содействия организации цепочки поставок в Центральноафриканскую Республику.

Сотрудник по планированию (инженер) класса С-4

35. В связи с учреждением МИНУСКА возникла значительная дополнительная рабочая нагрузка для Инженерно-технической секции Отдела материально-технического обеспечения. Центральноафриканская Республика не располагает инфраструктурой для обеспечения успешного развертывания МИНУСКА.

Кроме того, имеющиеся штатные сотрудники, предоставляющие поддержку ОПООНМЦАР и АФИСМЦАР, в настоящее время перегружены работой, связанной с решением инженерно-технических вопросов в поддержку деятельности своих миссий и осуществления их мандатов. Успешное развертывание МИНУСКА будет зависеть от надлежащего планирования и координации деятельности по предоставлению инженерно-технических услуг, что в свою очередь непосредственно способствует осуществлению общей деятельности Департамента полевой поддержки по предоставлению услуг, связанных с поддержкой Миссии. Деятельность по предоставлению инженерно-технических услуг будет включать строительство и эксплуатацию аэродромов, строительство и ввод в эксплуатацию объектов штаб-квартиры Миссии и отделений на местах/лагерей со всеми соответствующими системами энергоснабжения, водоснабжения и удаления сточных вод, удаление отходов и дорожное строительство. Передача полномочий от АФИСМЦАР к МИНУСКА должна состояться уже через пять месяцев, и необходимо как можно скорее начать строительство всех необходимых помещений и объектов инфраструктуры в поддержку удовлетворения первоначальных потребностей Миссии в области оперативного потенциала.

36. В этой связи предлагается создать временную должность сотрудника по вопросам планирования (С-4) для выполнения следующих функций:

а) осуществление взаимодействия со всеми соответствующими сторонами в рамках Департамента полевой поддержки, Департамента операций по поддержанию мира и Департамента по вопросам охраны и безопасности в целях обеспечения необходимых вводимых ресурсов на осуществление программ и предоставления руководящих указаний по инженерно-техническим вопросам для последующей разработки концепции инженерно-технической деятельности и соответствующих средств и мероприятий;

б) обеспечение совместной работы с сотрудниками по военной поддержке и субъектами, способствующими деятельности стран, предоставляющих войска, которая необходима для поддержки усилий по удовлетворению инженерно-технических потребностей Миссии и налаживания связей с другими субъектами, способствующими такой деятельности (Управление Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов, государства-члены и коммерческие структуры по линии Отдела закупок Департамента по вопросам управления), в целях развития вспомогательного потенциала в области подготовки документов с указанием объема работ, писем-заказов и меморандумов о взаимопонимании; а также последующая деятельность, связанная с управлением дорогостоящими и сложными процессами запроса предложений и обеспечением надзора за осуществлением;

в) подготовка документов об объеме работ для любых конкретных инженерно-технических товаров, необходимых для МИНУСКА, и обеспечение последующего взаимодействия с Отделом закупок в целях запроса предложений;

г) содействие планированию мероприятий по охране окружающей среды в связи с обеспечением помещений и строительством объектов инфраструктуры в Центральноафриканской Республике, а также поддержание взаимодействия с Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, по мере необходимости.

Сотрудник по снабжению класса С-3 (на период в 10 месяцев)

37. В связи с созданием новой миссии в Центральноафриканской Республике возникнет значительная дополнительная рабочая нагрузка для Секции снабжения в составе Службы стратегической поддержки Отдела материально-технического обеспечения, о чем свидетельствуют активные цикличные усилия, предпринятые к настоящему времени в рамках процесса планирования. Ситуация представляется еще более сложной с учетом числа сотрудников по снабжению в ОПООНМЦАР, поскольку это Отделение представляет собой лишь небольшую специальную политическую миссию. В целях обеспечения своевременного предоставления крайне важных услуг по обеспечению жизнедеятельности, включая поставку пайков и топлива и общее снабжение, необходимо проанализировать несколько вариантов как в краткосрочном, так и в долгосрочном плане. Например, необходимо проанализировать использование контрактов, заключенных другими ближайшими миссиями, с учетом результатов работы подрядчиков в этих миссиях; рассмотреть вопрос о том, следует ли заменить внедренные в АФИСМЦАР механизмы заключения краткосрочных контрактов к моменту передачи полномочий 15 сентября 2014 года; а также рассмотреть вопрос о том, следует ли приступать к осуществлению процессов запроса предложений по долгосрочным контрактам сразу после получения соответствующей информации о развертывании новой миссии. Независимо от того, какие варианты (или вариант) будут выбраны, в предстоящем периоде потребуется обеспечить управление сложными процессами запроса предложений. Эта работа включает задействование имеющихся в Центральном учреждении экспертных знаний по вопросам заключения крупных комплексных контрактов на обслуживание и обеспечения надзора за осуществлением. В свете проблем, связанных с осуществлением краткосрочных контрактов, стало очевидным, что поддержка, предоставляемая какой-либо миссии Центральными учреждениями на начальном этапе развертывания, имеет исключительно важное значение для обеспечения возможностей миссии по осуществлению своего мандата, о чем свидетельствует недавний опыт МИНУСМА. Задача такого масштаба, сложности и объема ресурсов требует создания по крайней мере одной должности сотрудника по снабжению класса С-3 на период в 10 месяцев для удовлетворения потребностей, связанных с поддержкой снабжения.

Отдел информационно-коммуникационных технологий*Сотрудник по геоинформационным системам класса С-3*

38. Картографическая секция Отдела информационно-коммуникационных технологий обеспечивает представление геопространственной информации в поддержку принятия решений и удовлетворения оперативных потребностей Совета Безопасности, Секретариата и операций по поддержанию мира и специальных политических миссий Организации Объединенных Наций, предоставление поддержки полевым миссиям в обеспечении функционирования геоинформационных систем и оказание технической помощи по вопросам международных границ.

39. В целях удовлетворения потребностей, связанных с деятельностью Миссии на начальном этапе развертывания и оперативным созданием инфраструктуры для систем информационно-коммуникационных технологий и геоинформационных систем, необходимо создать временную должность сотрудника по

геоинформационным системам (С-3). Сотрудник на этой должности будет заниматься разработкой планов поддержки Миссии в контексте разработки комплексной стратегии поддержки, которые будут не только охватывать аспекты информационно-коммуникационных технологий, но и включать вопросы, связанные с предоставлением услуг в областях картографии и геопространственной информации.

40. В штат Картографической секции, состоящей из Группы географической поддержки и Группы географических операций, входят два сотрудника класса С-4, и эта Секция предоставляет поддержку 14 миссиям по поддержанию мира. С учетом ожидаемого объема работы и рабочей нагрузки на начальном этапе развертывания Миссии, а также особых проблем, связанных с передачей функций оперативной деятельности, осуществляемых в настоящее время под эгидой Африканского союза, полноценной миссии по поддержанию мира, эта работа не может осуществляться за счет существующего потенциала Секции. Создание должности сотрудника по геоинформационным системам (С-3) будет способствовать не только укреплению потенциала Картографической секции в областях управления и надзора, но и координации деятельности, связанной с планированием МИНУСКА, которая заключается в разработке концепции операций, подготовке бюджета, составлении штатного расписания и подготовке другой необходимой документации, имеющей непосредственное отношение к геоинформационным системам, координации закупки оборудования, программного обеспечения и баз данных на начальном этапе развертывания Миссии; определении требований к продукции, испрашиваемой группой планирования, и координации ее закупки (оценка инфраструктуры, карты городов и тематические карты); поддержании связи с действующей на местах группой в целях определения потребностей в геопространственных данных на этапе до начала развертывания; и налаживании связей с потенциальными внешними партнерами для создания партнерства по обмену данными и информацией о представляющем интерес районе. Сотрудник на этой должности будет также поддерживать контакты с государствами-членами для изыскания возможностей сотрудничества по вопросам информации, имеющей непосредственное отношение к геоинформационным системам, в поддержку деятельности Миссии.

Департамент по вопросам управления

Управление по планированию программ, бюджету и счетам

Отдел счетов

Сотрудник по финансовым вопросам класса С-4

41. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по финансовым вопросам (С-4), с тем чтобы Отдел счетов имел возможность справляться с рабочей нагрузкой, возросшей в связи с созданием МИНУСКА. По результатам внутренней оценки, проведенной Управлением по планированию программ, бюджету и счетам после того, как Совет Безопасности санкционировал создание МИНУСКА, было установлено, что в целях обеспечения надлежащей поддержки Миссии в 2014/15 финансовом году в Отделе необходимо создать одну должность сотрудника по финансовым вопросам класса С-4 для предоставления поддержки на условиях полного рабочего дня. Уровень этой должности соответствует уровню должностей сотрудников по финансовым вопросам,

предоставляющих поддержку другим крупным комплексным миссиям в Отделе. С учетом сложности этой крупной Миссии, находящейся на начальном этапе развертывания, и масштабов ее деятельности на протяжении всего года представляется невозможным в полной мере справляться с возросшей рабочей нагрузкой за счет существующих кадровых ресурсов Отдела. Функции этого сотрудника по финансовым вопросам (С-4) будут включать анализ счетов и обзор/подготовку финансовых докладов для МИНУСКА. Сотрудник на этой должности будет также представлять руководящие указания в отношении принципов, процедур и практики бухгалтерского учета коллегам из Департамента полевой поддержки и Миссии и будет обеспечивать своевременное выполнение рекомендаций по итогам ревизий.

Отдел финансирования операций по поддержанию мира

Сотрудник по бюджетно-финансовым вопросам класса С-4

42. Отдел финансирования операций по поддержанию мира предоставляет поддержку 15 действующим полевым миссиям и 4 ликвидируемым миссиям, Базе материально-технического снабжения в Бриндизи и в рамках вспомогательного счета для операций по поддержанию мира.

43. За последние финансовые годы Отдел испытывал значительную рабочую нагрузку, сопоставимую с характерным объемом работы действующих миссий. О сложности этих миссий свидетельствует не только широкий набор потребностей во вводимых ресурсах, но и многоаспектность таблиц бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов, в которых отражаются их соответствующие мандаты. Отмечается достижение устойчивого прогресса в усовершенствовании таблиц показателей, ориентированных на достижение результатов, за счет приложения интенсивных усилий, требующих больших затрат времени. С учетом многоаспектного характера мандатов этих миссий необходимо проводить обширный и подробный анализ их соответствующих таблиц бюджетных показателей, ориентированных на достижение результатов, их финансовых потребностей и потребностей в людских ресурсах в сжатые сроки для представления финансовых докладов.

44. Необходимо создать одну временную должность сотрудника по бюджетно-финансовым вопросам класса С-4 для укрепления потенциала Отдела по предоставлению МИНУСКА поддержки по финансовым вопросам и вопросам нормативного регулирования. По результатам внутренней оценки, проведенной Отделом после того, как Совет Безопасности санкционировал создание Миссии, было установлено, что в целях обеспечения ее надлежащей поддержки в 2014/15 году необходимо создать должность сотрудника по бюджетно-финансовым вопросам класса С-4 для предоставления поддержки на условиях полного рабочего дня, и уровень этой должности соответствует уровню должностей сотрудников по бюджетно-финансовым вопросам, предоставляющих поддержку другим крупным комплексным миссиям. С учетом масштабов, сложности и многоаспектности этой крупной Миссии данные потребности не могут удовлетворяться в рамках утвержденного штатного расписания Отдела. Функции этого сотрудника по бюджетно-финансовым вопросам (С-4) должны будут включать обзор, анализ и подготовку докладов Генерального секретаря о бюджете и исполнении бюджета для МИНУСКА и представление подробной дополнительной информации для Консультативного комитета по администра-

тивным и бюджетным вопросам. Сотрудник на этой должности будет также отвечать за оказание помощи в финансовых вопросах, контроль за исполнением бюджета, обзор и анализ ежемесячных докладов о численности воинских контингентов для целей возмещения расходов на войска и административное управление целевыми фондами, связанными с деятельностью Миссии. Кроме того, сотрудник на этой должности будет представлять руководящие указания по бюджетным вопросам своим коллегам из Департамента полевой поддержки и Миссии. Предложение о создании в МИНУСКА штатной должности сотрудника по бюджетно-финансовым вопросам (С-4) направлено на обеспечение своевременного предоставления этим миссиям поддержки по финансовым вопросам, административного управления соответствующими целевыми фондами и оказания поддержки по вопросам нормативного регулирования.

Управление централизованного вспомогательного обслуживания

Группа по инженерной поддержке в составе Секции закупок для миротворческих операций Отдела закупок

Сотрудник по закупкам класса С-3

45. Группа по инженерной поддержке в составе Секции закупок для миротворческих операций Отдела закупок отвечает за закупочную деятельность, связанную с удовлетворением потребностей в области инфраструктуры, в поддержку МИНУСМА и МИНУСКА. МИНУСМА нуждается в непрерывной поддержке в том, что касается удовлетворения потребностей в таких областях, как бурение скважин, строительство и ремонт аэродромов и строительство лагерей. Миссия расширяется, и эти потребности являются значительными и носят комплексный характер. Круг потребностей МИНУСКА все более расширяется, и в этой связи необходима соответствующая поддержка со стороны Группы по инженерной поддержке. Это включает строительство объектов штаб-квартиры в трех различных секторах, возведение вертикальных сооружений и заключение контрактов на создание вспомогательных мощностей для доставки и установки оборудования и строительства аэродромов, взлетно-посадочных полос и рулежных дорожек. Дополнительные потребности включают закупку товаров и оборудования, например сборных сооружений, палаток, генераторов, солнечных батарей, водоочистных установок и вертолетных площадок. Кроме того, эти потребности будут также включать обеспечение бурения скважин, услуги по удалению отходов и установку и обслуживание различного оборудования для инженерно-технических работ.

46. Число контрактов, которыми занимается Группа по инженерной поддержке, является значительным, и общая сметная стоимость портфеля ее проектов в поддержку миссий составляет 1,4 млрд. долл. США. На основе системных контрактов Группа представляет около 50 заявок на закупку в год. Помимо системных контрактов Группа занимается обычными контрактами, внесением изменений в контракты и продлением контрактов (около 30 контрактов в год). Она занимается также обработкой большого числа просьб миссий о предоставлении полномочий на осуществление закупок на местах и рассмотрением поступающих от миссий заявок на закупки на местах для представления Комитету Центральным учреждениям по контрактам (около 60 заявок в год). Что касается удовлетворения потребностей миссий во вспомогательном обслуживании, то Группа продолжает выступать в качестве организатора и участника конфе-

ренций с участием потенциальных подрядчиков, публиковать разъяснения условий тендеров для поставщиков, совершать поездки на места, инспектировать экспериментальные модели и проводить переговоры по контрактам, с тем чтобы обеспечивать соблюдение самых высоких отраслевых стандартов при заключении коммерческих контрактов на проведение вспомогательных инженерных работ в полевых операциях.

47. Последствия такой рабочей нагрузки значительно возрастают в случае миссий на начальном этапе развертывания в связи с тем, что потребности в инженерных работах подпадают под категорию стратегически значимых и связаны с закупкой крайне важных товаров, и в этой связи удовлетворением этих потребностей руководят непосредственно Центральные учреждения.

48. В этой связи предлагается создать временную должность сотрудника по закупкам (С-3), в обязанности которого будет входить заключение дорогостоящих комплексных контрактов и руководство их осуществлением, в основном в поддержку МИНУСМА и МИНУСКА, как указано выше. Организация оказалась бы в выигрыше благодаря своевременному и эффективному проведению торгов на перезаключение контрактов (включая анализ конъюнктуры рынков), проведению переговоров по новым контрактам и регулированию их исполнения, что в свою очередь создало бы здоровую международную конкуренцию и способствовало бы получению максимальной отдачи от вложенных средств.

Группа по вопросам долгосрочного фрахта воздушных судов в составе Секции материально-технического обеспечения и транспорта Отдела закупок

Сотрудник по закупкам класса С-3

49. Группа по вопросам долгосрочного фрахта воздушных судов занимается большим числом дорогостоящих контрактов, на которые приходится более 25 процентов от ежегодного объема закупок Отдела закупок, что составляет примерно 700 млн. долл. США. Последствия этой рабочей нагрузки значительно возрастают на начальном этапе развертывания миссий с учетом того, что потребности во фрахте воздушных судов носят стратегический характер, и в этой связи такой работой руководят непосредственно Центральные учреждения — как для гражданского, так и для военного имущества. Кроме того, все средства, используемые для долгосрочных чартерных воздушных перевозок, по своему характеру относятся к конкретным миссиям, а не закупаются на основе системных контрактов, и с учетом опыта, накопленного в других миссиях, находящихся на начальном этапе развертывания, таких как МИНУСМА, для закупки авиационных средств требуется оперативно принимать меры в целях удовлетворения комплексных потребностей, начиная от перевозки персонала и грузов и заканчивая воздушными перевозками в медицинских целях, поисково-спасательными операциями и операциями с применением специальных средств, таких как беспилотные летательные аппараты. Из-за нестабильной обстановки в плане безопасности миссии на этапе начального развертывания часто нуждаются в значительной поддержке со стороны военных сил, обладающих различными функциональными возможностями, и в этой связи возникает необходимость в существенной ресурсной поддержке организации переговоров по письмам-заказам в сжатые сроки. Кроме того, в связи с переходом к определению потребностей с учетом показателей работы при уделении повышенного

внимания оптимизации затрат усложняется процесс закупок, и в результате требуется больше времени для организации закупок в целях удовлетворения неотлагательных потребностей в перевозках и административного обслуживания возросшего объема транспортных операций в полевых миссиях.

50. За счет создания предлагаемой временной должности сотрудника по закупкам (С-3) будет обеспечиваться удовлетворение комплексных потребностей во фрахте воздушных судов — как гражданских, так и военных — на ежедневной основе, особенно в поддержку находящихся на начальном этапе развертывания миссий, таких как МИНУСКА, в соответствии с концепцией воздушных операций. До настоящего времени поддержка в проведении переговоров по письмам-заказам для новых миссий, таких как МИНУСМА, обеспечивалась за счет имеющихся ограниченных ресурсов, и создание этой дополнительной должности позволит смягчить проблему нехватки ресурсов за счет создания возможностей для сосредоточения усилий на обеспечении эффективности, экономии средств и улучшении результатов переговоров в целях эффективного удовлетворения оперативных потребностей.

Управление служб внутреннего надзора

Отдел внутренней ревизии

Канцелярия ревизора-резидента МИНУСКА

Главный ревизор-резидент класса С-5

Три должности ревизора-резидента класса С-4

Две должности ревизора-резидента класса С-3

51. Отдел внутренней ревизии Управления служб внутреннего надзора (УСВН) применяет практику планирования ревизий на основе оценки рисков в соответствии с Международными стандартами профессиональной практики внутренней ревизии, принятыми Институтом внутренних ревизоров, и разрабатывает свой план ревизорской работы с учетом рекомендаций Независимого консультативного комитета по ревизии.

52. Отдел провел оценку рисков для МИНУСКА с учетом следующих аспектов: а) планирование для МИНУСМА с учетом таких факторов, как комплексный характер ее мандата, утвержденная численность ее сформированных подразделений и смета бюджетных ассигнований, подготовленная исходя из аналогичной численности сформированных подразделений других миссий; б) опыт развертывания миссий на начальном этапе в прошлом; а также с) объем внутренних ресурсов УСВН, размещенных в других средних и крупных миссиях по поддержанию мира. На основе оценки рисков в МИНУСКА предлагается создать Канцелярию ревизора-резидента в составе шести должностей (1 должность главного ревизора-резидента (С-5) и 5 должностей ревизора-резидента (3 должности С-4 и 2 должности С-3)). Канцелярия ревизора-резидента будет отвечать за осуществление плана ревизорской работы для МИНУСКА и предоставление независимой консультативной помощи руководству Миссии на постоянной основе. Поскольку МИНУСКА является новой миссией, сотрудники на предлагаемых новых должностях будут заниматься выполнением семи заданий по проведению ревизий с уделением особого внимания областям повышенного риска, с которыми будет сталкиваться

МИНУСКА на ранних этапах ее создания, включая материально-техническое обеспечение, закупочную деятельность, обеспечение охраны и безопасности и набор национального персонала.

Отдел расследований

Отделение региональных расследований в Энтеббе

Два следователя класса С-3

53. С учетом результатов оценки недавно утвержденной организационной структуры Отдела расследований и необходимости добиться большей сбалансированности и результативности работы, в том числе повышения эффективности и степени транспарентности в использовании ресурсов, предлагается создать две должности следователей (С-3), которые будут базироваться в Отделении региональных расследований в Энтеббе и будут заниматься расследованиями по вопросам, связанным с МИНУСКА, в том числе в поддержку осуществления положений пункта 38 резолюции 2149 (2014) Совета Безопасности об абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальным надругательствам. За счет создания двух временных должностей следователя (С-3) для МИНУСКА в Отделении будет обеспечено повышение эффективности и результативности операций по поддержанию мира на основе создания более гибкой структуры по проведению расследований. Это позволит ускорить прием по рассмотрению новых вопросов и обеспечить укрепление потенциала аналогичных сотрудников из других подразделений.

Департамент по политическим вопросам

Отдел по оказанию помощи в проведении выборов

Сотрудник по вопросам проведения выборов класса С-4

*Административный помощник категории общего обслуживания
(прочие разряды)*

54. Предлагается создать одну временную должность сотрудника по вопросам проведения выборов (С-4) для предоставления поддержки Объединенной группе Организации Объединенных Наций по проведению выборов по целому ряду направлений в рамках трех посвященных выборам мероприятий, запланированных к проведению в Центральноафриканской Республике на 18-месячный переходный период, включая мероприятия по административным вопросам и по вопросам существа. Сотрудник на этой должности будет наблюдать за процессами выборов, проводить обзор планов и стратегий, выступать в качестве координатора усилий государств-членов по вопросам выборов и участвовать в консультациях по этим вопросам. Он (или она) будет также проводить анализ, в том числе на основе оценки ситуации на местах, и выносить рекомендации, оказывать крайне важную консультативную помощь координатору Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в проведении выборов и поддерживать связь с другими подразделениями в Центральном учреждении для обеспечения поддержки Миссии. Кроме того, сотрудник на этой должности будет оказывать поддержку Департаменту операций по поддержанию мира по всем вопросам, связанным с оказанием помощи в проведении выборов, в соответствии с политикой Организации Объединенных Наций в отношении комплексной поддержки в проведении выборов.

55. Кроме того, административный помощник категории общего обслуживания (прочие разряды) будет содействовать работе Отдела по оказанию помощи в проведении выборов в том, что касается предоставления поддержки Объединенной группе Организации Объединенных Наций по проведению выборов в областях административного управления и людских ресурсов. В этой связи он (или она) будет способствовать укреплению потенциала Группы по реестрам в составе Отдела, выступая в качестве координатора деятельности Отдела в целях набора персонала для Группы по проведению выборов.
